



Aviso de no discriminación

La discriminación es ilegal.

El Community Health Center of Snohomish County (CHC) cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no excluye, trata de manera diferente a las personas ni discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

Podemos ofrecerle:

- Recursos y servicios gratuitos para que las personas con discapacidad puedan comunicarse con nosotros de manera efectiva, como los siguientes:
 - Intérpretes de lengua de señas calificados
 - Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, entre otros)
- Servicios lingüísticos gratuitos para personas cuyo idioma nativo no es el inglés, como los siguientes:
 - Intérpretes calificados
 - Información escrita en otros idiomas

Si cree que no hemos cumplido con estos servicios o lo hemos discriminado de alguna otra manera por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo, puede presentar un reclamo en persona o por correo postal, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para completar el reclamo, el Director de Riesgos del Community Health Center of Snohomish County está disponible para hacerlo.

Community Health Center of Snohomish County
8609 Evergreen Way
Everett, WA 98208
425-789-3789, TTY 711, Fax: 425-789-3780

También puede presentar una queja sobre derechos civiles ante la Oficina de Derechos Civiles (OCR) del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU. por correo postal, teléfono o en línea en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Los formularios de quejas están disponibles en www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html

Aviso de la Subsección 224 (o) de la Ley del Servicio de Salud Pública

La responsabilidad legal del profesional de los servicios de salud está limitada en los términos de la Ley del Servicio de Salud Pública (sección 224(q)(1)(D)).

Este aviso, del Secretario de Servicios Humanos y de Salud, tiene el fin de brindar información respecto a la protección de responsabilidad del Community Health Center of Snohomish County y no constituye un aviso completo respecto a disposición alguna de la Ley, excepto en lo referente al alcance de la implementación de la Ley en la clínica.

Aviso de no discriminación

English	If you speak a language other than English, or if you are hard of hearing, deaf, or deaf/blind, we will provide an interpreter for free. Call 1-425-789-3789 (TTY:711).
Amharic	ከእንግሊዘኛ ውጭ ሌላ ቋንቋ የሚናገሩ ከሆነ ወይም ለመስማት የሚከብዱት፣ መስማት የተሳናቸው ወይም መስማት የተሳናቸው ከሆኑ የትርጉም አገልግሎት በነጻ እንሰጣለን። ወደ 1-425-789-3789 (TTY:711) ይደውሉ።
Arabic	إذا كنت تتحدث لغة بخلاف اللغة الإنجليزية، أو إذا كنت تعاني من صعوبة في السمع، أو كنت أصم، أو أصم/كفيفًا، فإننا سنقوم بتوفير مترجم فوري بشكل مجاني. اتصل بالرقم 1-425-789-3789 (الهاتف النصي: 711).
Cambodian	ប្រសិនបើលោកអ្នកនិយាយភាសាផ្សេងក្រៅពីភាសាអង់គ្លេស ឬប្រសិនបើលោកអ្នកត្រចៀកច្រន់ ឆ្គង ឬឆ្គង/ពិការភ្នែក យើងខ្ញុំនឹងផ្តល់ជូនសេវាអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ដោយឥតគិតថ្លៃ។ សូមហៅទូរសព្ទទៅលេខ 1-425-789-3789 (TTY:711)។
Chinese	如果您講英語以外的語言，或者您是聽力障礙人士、失聰人士或失聰/失明人士，我們將免費提供口譯員。請致電 1-425-789-3789 (TTY: 711)。
German	Falls Sie die englische Sprache nicht sprechen oder nicht ausreichend verstehen sollten, oder falls Sie schwerhörig, taub oder taub-blind sein sollten, stellen wir Ihnen kostenlos einen Dolmetscher oder eine Dolmetscherin zur Verfügung. Bitte rufen Sie an: 1-425-789-3789 (TTY:711).
Japanese	英語以外の言語を話される方、または耳の遠い方、耳が聞こえない方、耳と目の両方に障がいのある方は、無料で通訳を手配いたします。1-425-789-3789 (TTY:711) までお電話ください。
Korean	영어 이외의 언어를 사용하거나 청각 장애나 시각 장애가 있으신 분들을 위해 통역사를 무료로 제공해드립니다. 1-425-789-3789(TTY:711) 로 전화하세요.
Laotian	ຖ້າທ່ານເວົ້າພາສາອື່ນບອກຈາກພາສາອັງກິດ ຫຼື ຖ້າທ່ານບໍ່ໄດ້ຍິນດີ, ຫຼື ຫຼຸບວກ ຫຼື ຫຼຸບວກ/ຕາບອດ, ພວກເຮົາຈະຈັດຫາພາສາອື່ນໃຫ້ພໍດີ. ໂທຫາ 1-425-789-3789 (TTY: 711).
Marshallese	Elaññe kwōjelā juon kajin im eoktak jen Kajin Pālle, ñe e jab elaññe ejabwe am jelā roñ, kwōjaroñroñ, ak kwōjaroñroñ/pilo, kōmnaaj bōktok juon ri-ukok im ejjelok wonen. Kūrlok 1-425-789-3789 (TTY:711).
Portuguese	Para outros idiomas que não o inglês, ou em caso de deficiência auditiva, deficiência visual ou ambas, é fornecido gratuitamente o serviço de interpretação. Ligue para 1-425-789-3789 (TTY:711).
Punjabi	ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕੋਈ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੁਣਨ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੈ, ਬੋਲੇ ਜਾਂ ਬੋਲੇ/ਅੰਨ੍ਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਮੁਫਤ ਵਿੱਚ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਾਂਗੇ। 1-425-789-3789 (TTY:711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।
Russian	Если вы не говорите по-английски или являетесь слабослышащим, глухим или слепоглухим, мы бесплатно предоставим вам услуги переводчика. Позвоните по телефону 1-425-789-3789 (телетайп: 711).
Spanish	Si habla un idioma distinto al inglés, o si tiene problemas de audición, es sordo o sordo/ciego, le proporcionaremos un intérprete de forma gratuita. Llame al 1-425-789-3789 (TTY: 711).
Somali	Haddii aad ku hadasho luuqad aan ahayn Ingiriisi, ama haddii maqalku kugu adag yahay ama aad tahay dhagool, ama dhagool/indhoole, waxaan kusiin doonaa turjumaan bilaash ah. wac 1-425-789-3789 (TTY:711).
Tagalog	Kung ikaw ay nagsasalita sa isang wika maliban sa Ingles, o kung mahina ang iyong pandinig, bingi, o bingi/bulag, magbibigay kami ng interpreter nang libre. Tumawag sa 1-425-789-3789 (TTY:711).
Ukrainian	Якщо ви не розмовляєте англійською мовою, або якщо ви погано чуєте, є глухою чи сліпоглухою особою, ми надамо вам перекладача безкоштовно. Телефонуйте за номером 1-425-789-3789 (TTY: 711).
Vietnamese	Nếu bạn không nói được tiếng Anh hoặc nếu bị lãng tai, điếc hoặc điếc/mù, chúng tôi sẽ cung cấp dịch vụ thông dịch miễn phí. Hãy gọi 1-425-789-3789 (TTY:711).